II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. april 1986

om fastsættelse af leverancerne af EKSF-stålprodukter af spansk oprindelse til det øvrige fællesmarked med undtagelse af Portugal

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(86/184/EKSF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig protokol nr. 10,

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Rådet, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til protokol nr. 10 om strukturomlægning inden for den spanske jern- og stålindustri og fælleserklæringen om den spanske jern- og stålindustri skal leverancerne af EKSF-stålprodukter af spansk oprindelse til fællesskabsmarkedet være underlagt kvantitative restriktioner i 1986 ;

på tiltrædelsesdatoen var der endnu ikke indgået nogen aftale mellem Kommissionen og den spanske regering om disse leverancers størrelse ;

i henhold til stk. 6, litra a), første afsnit, i protokol nr. 10 påhviler det derfor Kommissionen at fastsætte leverancernes størrelse efter samstemmende udtalelse fra Rådet ;

i henhold til stk. 3, litra a), første afsnit, i nævnte fælleserklæring skal leverancernes størrelse være forenelig med målene for den spanske strukturomlægning og med den forventede udvikling på fællesskabsmarkedet ;

der forventes ikke at ske større ændringer på fællesskabsmarkedet i 1986 i forhold til 1985, og en række af den interne kriseplans hovedelementer vil blive opretholdt ; de spanske leverancer til det øvrige fællesskabsmarked med undtagelse af Portugal bør derfor i 1986 ikke ligge mærkbart højere end det niveau, Kommissionen og Spanien nåede til enighed om for 1985 ;

der bør dog ikke foretages ændringer i den traditionelle samhandel mellem Spanien og det øvrige Fællesskab med undtagelse af Portugal, beregnet ud fra de spanske leverancer i de år, der anvendes som referenceår for forbindelserne mellem Fællesskabet og Spanien på jern- og stålområdet før Spaniens tiltrædelse —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Leverancerne af EKSF-stålprodukter af spansk oprindelse til det øvrige fællesskabsmarked med undtagelse af Portugal må i 1986 ikke overstige en mængde på 850 000 tons.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. april 1986.

På Kommissionens vegne

Karl-Heinz NARJES

Næstformand